Porównanie tłumaczeń Amosa 6:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy konie biegają po skale? Czy orze (się tam) bydlętami?\* Gdyż obróciliście prawo w truciznę, a owoc sprawiedliwości w piołun.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Lub: Czy bydlęciem orze się morze? ּבַּבָקָר יָם יֵחָרֵׁש (jecharesz babaqar jam); wg G: Czy (konie) przechodzą w milczeniu między klaczami, εἰ παρασιωπήσονται ἐν θηλείαις. [↑](#footnote-ref-2)